

Corporate Profile

CROSS THE BORDER

言葉の壁。文化の異なり。価値観の境目。私たちの世界には境界線となるものが無数に存在します。シーズはいつも、そんな境界線を視野にとらえ、右から左へ、左から右へ、互いのことを理解し、意思や想いを伝え合う手助けをしたい、と思っています。境界線を渡り、壁を乗り越えて交わることの素晴らしさを知り、幾多の経験を持つ私たちだからこそ、できること。シーズは、あらゆるコミュニケーションの架け橋となって、新たな感動や喜びを生み出し続けています。

Since 1990



C's Cross Structure

Direction

ディレクションカンパニー

営業・企画・コピー

新規ビジネスの開拓を主軸に営業・企画の両面 から事業戦略を展開。日本語のみならず多言語 によるコピーワークも高品質で提供します。

Creative

クリエイティブカンパニー

デザイン制作

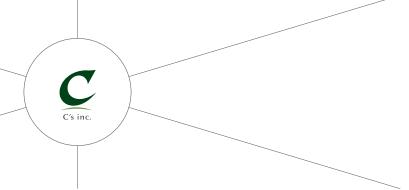
紙媒体・WEB・アプリなどクオリティが要求 されるすべての案件で高次元なデザイン力を 発揮。最新トレンドにも敏感に対応しています。

Inbound

インバウンドカンパニー

インバウンドビジネス

多言語ツール制作の豊富な実績をもとにイン バウンドビジネスの未来を見据えた高機能& 高価値な商品・企画を積極的に開発しています。



Graphic Creative

グラフィッククリエイティブ

マス広告から各種SPツール、会社案内・社内報等 の編集制作物まで、豊富な経験とノウハウを駆使 した高次元なグラフィック制作を提供。多彩な ニーズにベストアンサーで応えます。

Digital Creative

デジタルクリエイティブ

WEBサイトの制作を企画・デザイン・構築から 納品までワンストップで実現。さらにバナー広告 やタブレット向けコンテンツ、映像制作など 幅広いデジタルワークを展開しています。

International Creative

国際クリエイティブ

単なる翻訳ではなく、グローバルな視点による確かなクリエイティブワーク。豊富な海外ネットワークを活用したネイティブライターが手掛けるコピーライティングが最大の強みです。

Origin

創立は1990年。日本経済の好景気が泡となって消える少し前、シーズは生まれました。言うまでもなく、国の景気を支えているのは生活者の行動やモノの消費であり、それらを支えているのが広告という私たちの仕事です。不安定になりつつある世の中で、私たちが敏感に感じ取ったのが世界へしっかりと目を向けること。表面的なアプローチではなく、その国の

文化や習慣を正しく受け入れ、消費者の心に届くメッセージを生み出し、伝えることでした。 そんな想いから、「Cross Culture Communication」というキーワードを掲げ、3つの頭文字 から社名をC's と名付けました。これが、私たちシーズの原点です。

Profile

株式会社シーズ(C's inc.)

〒542-0081 大阪市中央区南船場2-10-30 豊城ビル6F TEL: 06-6251-7707(代表) FAX: 06-6251-7757

- ●資 本 金:1,500万円
- ●代 表 者:三宅基生
- ●設 立:1990年10月
- ●スタッフ数:25名

事業内容

- ●国内外向け広告宣伝制作
- ●ホームページ制作・マルチメディアコンテンツ
- ●販促/広報の企画・制作・印刷
- ●キャンペーン・イベント制作・実施
- ●ナショナルセールスキャンペーン制作・実施

Service

- ●カタログ・ポスター
- ●雑誌広告・新聞広告・アドサンプル・アドマテリアル
- ●WEBコンテンツ(ホームページ、スマートフォン)
- ●マルチメディアコンテンツ (CD-ROM、DVD-ROM、CG、DTPR)
- ●会社案内、アニュアルレポート、ファクトブック
- ●商品企画、ネーミング・ロゴ開発
- ●広報プレスリリース、プレスキット
- ●POP、ディスプレイ、プレミアム
- ●パッケージデザイン
- ●セールスガイド、セールスキット
- ●デジタルサイネージ

History

1990年 大阪市中央区谷町にて創業

1993年 大阪市中央区南船場に移転

1995年 マルチメディア事業部開設

1995年 米国のブランディング・カンパニー

Tim Girvin Design社と業務提携

2002年 東京事務所開設

2007年 株式会社トリプルアイ(関連会社)設立

2013年 カンパニー制導入・インバウンド事業開始

2015年 創立25周年

Graphic Creative

クリエイティブという言葉だけが一人歩きしがちなグラフィックデザイン。しかし私たちが目指しているのは 決して独創的なアーティストではなく、前衛的なパフォーマーでもありません。お客様の言葉やニーズを 一人ひとりがしっかりと咀嚼し、最良の理解者となって表現の世界に立つこと。シーズのすべてのクリエイ ティブはそこから始まります。だからこそ、面白い。だからこそ、美しい、と感じていただけるように。たとえ それが一枚のポスターであっても、数十ページを超える冊子であっても、クオリティに対するこだわりが あふれ、人々の胸にしっかりと焼きつくものを。それが、シーズデザインの真骨頂です。

Advertisment 広告·販促



日本ハム 交通広告



RECARO 雑誌広告





朝日放送 交通広告



淀川製鋼所 雑誌広告



クボタ 店頭ポスター



全日空 新聞広告



東和薬品 業界新聞広告



大日本スクリーン 業界新聞広告



近畿大学 英字新聞広告



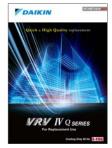
Sales Promotion カタログ















積水樹脂 カタログ

ダイキン工業 カタログ

椿本チエイン カタログ





disklavler &









クボタ カタログ

積水樹脂 カタログ

シャープ カタログ

泉精器 カタログ











レカロチャイルドセーフティ 総合カタログ



POP / Package 店頭POP・パッケージデザイン









泉精器 パッケージ・店頭POP



積水樹脂 パッケージ













Academic Promotion 学校案内·DM·広告



大阪学院大学 DMパンフレット



大阪大谷大学 大学案内誌



同志社女子大学 大学案内誌



ノートルダム女子大学 大学案内誌



近畿大学 英文大学案内誌



甲南女子大学 ポスター



帝塚山大学 新聞広告

Corporate Profile & Public Relations 会社案内·IR(アニュアルレポート·CSR)・社内報



豊田自動織機 会社案内



栗本鐵工所 会社案内



積水ハウス CSR



淀川製鋼所 広報誌



大阪市旭区 広報誌



積水樹脂 60周年記念誌



関西ペイント 株主通信



Event Promotion ANNHULE PROMOTION ANNHUL PROMOTION ANNUL PROMOTION ANNUL PROMOTION ANNUL PROMOTION ANNUL PROMOTION ANNUL PROMOTION ANNUL PROMOTION AN



















大阪文化芸術プログラム in 万博記念公園 大阪府 魅力づくり推進課ブース出展

















平和オート50周年記念式典

Presentation Tool プレゼンテーションツール制作



シマノ ブランディング













積水樹脂 商品開発プレゼン資料

積水樹脂 商品開発プレゼン資料



Digital Creative

情報発信の主流がデジタルメディアとなった今、WEBサイトが担う役割はより重要度を増しています。 世の中にあふれかえる様々なコンテンツのなかで、消費者の目にとまり、心をとらえるものは何か。その 答えをとことん追求し、カタチにしていくことが私たちの考えるクリエイティブ。発信者の想いをデザイン するだけでなく、多様な消費者の感性にもしっかりと寄り添い、共感を呼び起こす表現であることにこだわり 続けています。またニーズの高まる多言語対応においても、翻訳・ライティングから構築までワンストップ で実現できることも強みであり、あらゆる面で最適なクリエイティブワークを発揮します。

Corporate **Camput**



積水ハウス CSRサイト



カリオ



芦森工業



旭化成ホームズ 会員専用サイト



Academic Promotion 学校サイト・入試サイト



帝塚山大学



帝塚山大学 入試サイト



帝塚山大学 スペシャルコンテンツ



同志社女子大学 スペシャルコンテンツ



同志社女子大学 スペシャルコンテンツ



同志社女子大学 スペシャルコンテンツ

Product 製品サイト



シャープグローバルサイト LCD Monitors



シャープグローバルサイト Digital MFP/Printer



天藤製薬 ボラギノール



神戸屋 円熟



つばき e-LINK



ベネシード グレーヌ・ポー



Application アプリケーション







ムスリムフレンドリーガイド

Movie 4-4-



アストラゼネカ インタビュー動画



帝国機械製作所 会社案内



パナソニック エアコン導入事例動画



介護塾 E-learning動画

Banner 174-



シャープ 製品バナー



シャープ 製品バナー



シャープ 製品バナー



シャープ 製品バナー



摂南大学 オープンキャンパス バナー



関西医療学園専門学校



グンゼ





神戸屋





インテリアカラーセレクト



インテリアVR



眺望シミュレーション



インテリアカラーセレクト



インテリアVR



インテリアカラーセレクト



桜ガーデンホテル



ゆうわ



International Creative

シーズが考える国際クリエイティブとは、単なる翻訳業務ではありません。社内のネイティブスタッフにより、ローカルマーケット独自の文化的背景や価値観に基づいたクリエイティブサービスを提供することで、真のグローバル・コミュニケーションを実現します。また、表現や言語品質のチェックは経験豊富な日本人のバイリンガル・コピーコーディネータが行うなど、万全の体制でお客様の求めるあらゆる多言語ニーズにお応えします。

コピー ライティング

翻訳

通訳

ネイティブ ネットワーク 多言語 グローバル ネットワーク

Sales Promotion 販促・カタログ



ダイキン工業 カタログ(英語)



シマノ カタログマテリアル(英語)



ヤマハ カタログ(英語)



コグ(英語) シャープ



シャープ カタログ(英語)



MX-6070N MX-5070N

エルモ カタログ(英語)



Advertisment 🚓











ヤマハ 雑誌広告(英語)

シャープ グローバル広告 新聞・雑誌(英語)

Academic Promotion 学校案内·DM·広告



京都女子大学 大学サイト(英語)



名城大学 光デバイス(英語)



近畿大学 大学サイト(英語)



近畿大学 英字新聞広告(英語)













近畿大学 大学案内パンフレット(英語)



Corporate Profile & Public Relations 会社案内·IR(アニュアルレポート·CSR)・社内報



シャープ グローバルサイト(英語)



オムロン 技術サイト(英語)



シャープ CSRサイト(英語)



小野薬品 CSRサイト(英語)



グローリー CSR(英語)



酉島製作所 統合報告書(英語)



和歌山 観光ガイド(英語・韓国語・繁体字・簡体字)



シマノ 社内報「BLUE」(英語)



シャープ 社内報「We're Sharp」(英語)





シャープ 社内報「We're Sharp」(中国語)

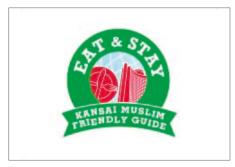


Inbound Business

シーズは、関西屈指のインバウンドカンパニーとして、未知の分野に誰よりも先に足を踏み入れたい。 そんな想いを胸に、より新しく、より魅力的な商品やサービスの開発に取り組んでいます。インバウンド ビジネス参入のきっかけとなった「KANSAI MUSLIM FRIENDLY GUIDE」は冊子発行とともに大きな 反響を呼び、アプリ版も制作。現在もバージョンアップを積み重ねています。以降、訪日客向け免税店 検索アプリや多言語接客タブレットを自社開発して展開するなど、ツールの開発から集客サポートまで、 あらゆる角度から最新ニーズを的確に捉え、インバウンドビジネスの可能性を拡げ続けています。



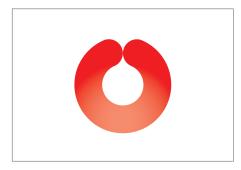
TAX-FREE SHOPPING GUIDE



KANSAI MUSLIM FRIENDLY GUIDE



LUXURY NIPPON



OMOTENASHI tablet



TAX-FREE SHOPPING GUIDE

スマートフォン向け免税店検索アプリ

日本初の免税店検索アプリとしてリリース。全国を7つのエリアに 分割し、エリア内の免税店をすべて網羅。訪日客の免税ショッピングを サポートするとともに、的確な情報提供やルートマップ機能により、 免税店への誘客を大幅に向上させます。













KANSAI MUSI IM FRIENDI Y GUIDE

訪日ムスリム向け施設ガイド[冊子&アプリ]

戒律の厳しいムスリム(イスラム教徒)の方々が訪日の際に必要となる、食事や宿泊、礼拝に対応した施設を紹介。冊子の初版発行と同時に新聞等で取り上げられるなど大きな反響を呼びました。スマート向けアプリ版もリリースしています。













LUXURY NIPPON

富裕層訪日客向け送客ビジネス

中国を中心とする富裕層訪日客をターゲットに、 贅沢なおもてなし体験プランを提供する送客ビジネス。「日本の文化や伝統の体験」をキーワードに、 一般の訪日ツアーでは体験することのできない 魅力的なプランをプロデュースしています。









OMOTENASHI tablet

訪日客向け多言語接客タブレット

訪日客を迎える宿泊・飲食・物販施設において 多言語対応による「おもてなし」を手軽に実現する 「おもてなしタブレット」。外国語対応のスタッフを 新たに採用することなくリーズナブルに、高品質 な接客サービスを提供することが可能です。









制作実績



「ムスリム旅行者受入対応施設紹介パンフレット英語版」2015年 公益財団法人東京観光財団



「大阪ムスリムフレンドリーマップ英語版」2014年~季刊 公益財団法人大阪観光協会



「日本遺産 日本国創成のとき一飛鳥を翔た女性たち一」翻訳業務 2016年~ 奈良県日本遺産ストーリー英・中・韓・仏語翻訳



「教育旅行受け入れPRパンフレット英語版」2015年 公益財団法人東京観光財団







「2020年東京オリンピック・パラリンピック 奈良スポーツキャンプ招致パンフ日・英・仏・独版」2016年 奈良県スポーツ振興課







「ラグビーワールドカップ2019 奈良スポーツキャンプ招致パンフ日・英・仏・独版」2016年 奈良県スポーツ振興課



制作実績



「ビューティフル宝塚」宝塚市国際観光協会ホームページ 2017年~ 宝塚市国際観光協会



mとともに生きる





「日本遺産 鯨とともに生きる」 2017年 和歌山県日本遺産ストーリー 総合Webサイト・ロゴ開発





桜ガーデンホテル/ゆうわ 英文集客ニュースレター 2017年 中西金属工業

